FERRUCCIO BUSONI

CHORAL-VORSPIEL

UND FUGE ÜBER EIN BACHSCHES FRAGMENT

(DER „FANTASIA CONTRAPPUNTISTICA“ KLEINE AUSGABE)

PRELUDIO AL CORALE

E FUGA SOPRA UN FRAMMENTO DI BACH

(EDIZIONE MINORE DELLA „FANTASIA CONTRAPPUNTISTICA“)

Eigentum der Verleger für alle Länder

BREITKOPF & HÄRTEL

BERLIN :: BRÜSSEL — LEIPZIG — LONDON :: NEW YORK

V. A. 3829

FERRUCCIO BUSONI

Choral-Vorspiel und Fuge über ein Bach'sches Fragment.

DER unvollendeten Fuge hat der Herausgeber einen Abschluß angehängt, der einige Kombinationen mit den drei gegebenen Subjekten, das Hinzutreten des vierten (Haupt-) Subjektes und die Vervollständigung der Form darstellt. Als weiterer Anhang folgt die größere und freiere Verarbeitung des gesamten Themengehaltes. Eine noch umfangreichere, endgültige Fassung erschien als selbständiges Werk, unter dem Titel »Fantasia Contrappuntistica« bei Breitkopf & Härtel. Das vorliegende, kleinere, ist mehr auf die Klavierübung, als auf den Konzertvortrag gerichtet. F. B.

THE Editor has added to the uncompleted fugue a conclusion representing some combinations with the there given subject, the addition of the fourth (chief) subject, and the completion of the form. Then follows a further addition in the shape of the more ample and free treatment of the whole thematic contents. A still more extensive, and final version was published as an independent work by Mssrs. Breitkopf & Härtel under the title of "Fantasia Contrappuntistica' The present smaller Edition is intended more for pianoforte study than for performance at concerts.

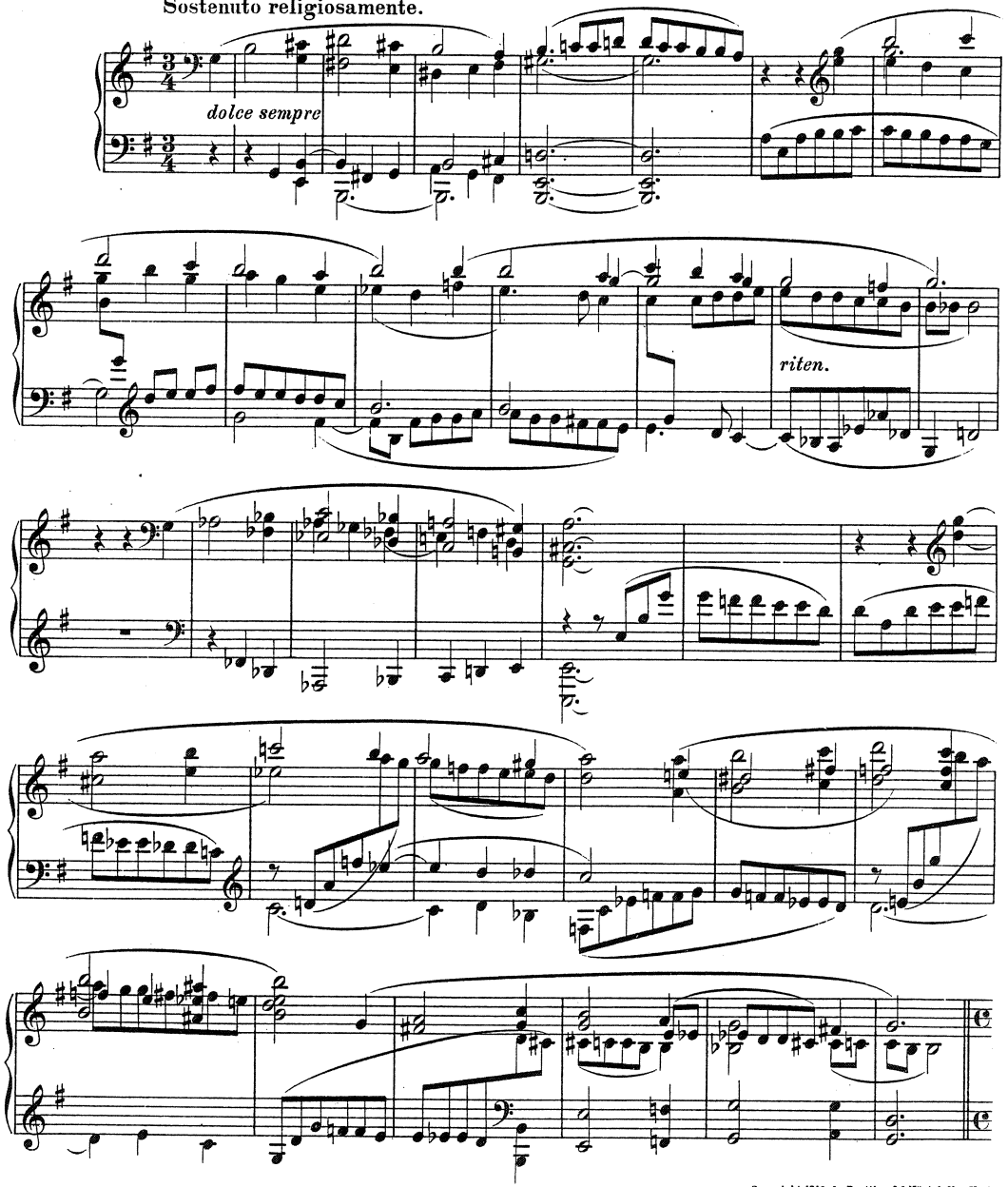
LA fin que nous avons ajoutée à la fugue inachevée est destinée à en parfaire la forme. Elle comporte quelques combinaisons des trois sujets donnés, ainsi que l'adjonction du quatrième (et principal) sujet. L'appendice qui suit résulte d'un développement plus large et plus libre de tous les éléments thématiques de l'œuvre. Une version définitive, de dimensions plus considérables, a paru chez Breitkopf et Härtel, sous le titre de »Fantasia Contrappuntistica« et constitue une œuvre à part. Celle que nous presentons ici, d'importance moindre, est un exercice de piano plutôt qu'un morceau de concert.

V. A. 3829

Choral-Vorspiel und Fuge über ein Bachsches Fragment (der „Fantasia contrappuntistica" kleine Ausgabe).

Preludio al Corale e Fuga sopra un frammento di Bach (Edizione minore della Fantasia contrappuntistica).

Ferruccio Busoni.



Stich und Druck von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

V. A. 3829.

Copyright 1912, by Breitkopf & Härtel, New York.
Aufführungsrecht vorbehalten.

Deciso e apertamente. (*Allegro.*)

forte

mezzo f

risoluto

Quasi lo stesso tempo, ma più segretamente.

mf

più f

V. A. 3829.

poco a poco più

ff

poco allarg. al

fz

ff

Tempo più trattenuto.

quasi Tromba, virilmente

non legato
robustamente

ff

ff

allarg.

attacca la Fuga.

Schluß des Choralvorspiels
(ohne die Fuge).

Conclusione del Preludio
(omettendo la Fuga).

sempre robustamente

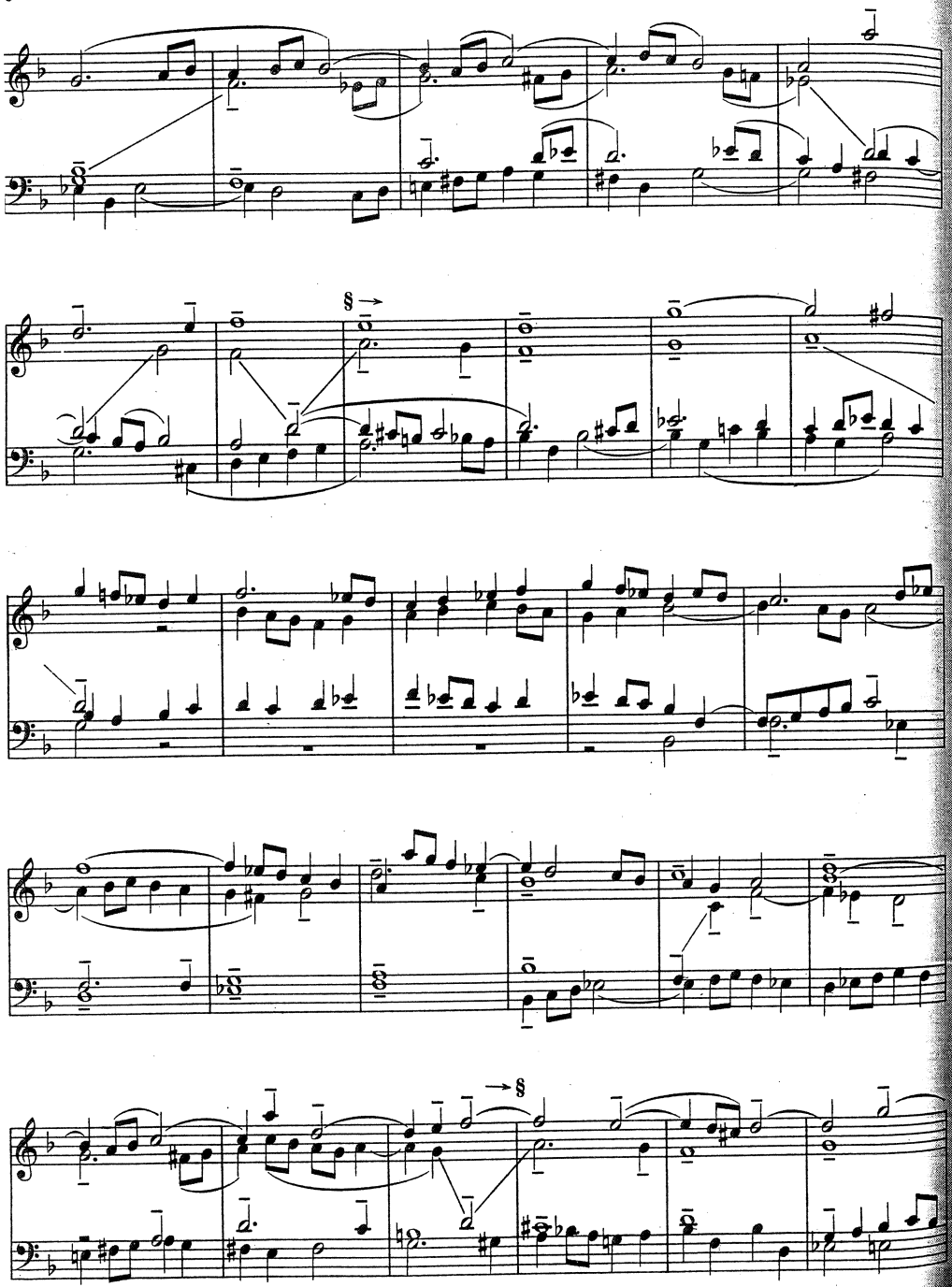
Fine.

Fuga I. (Tempo giusto.)

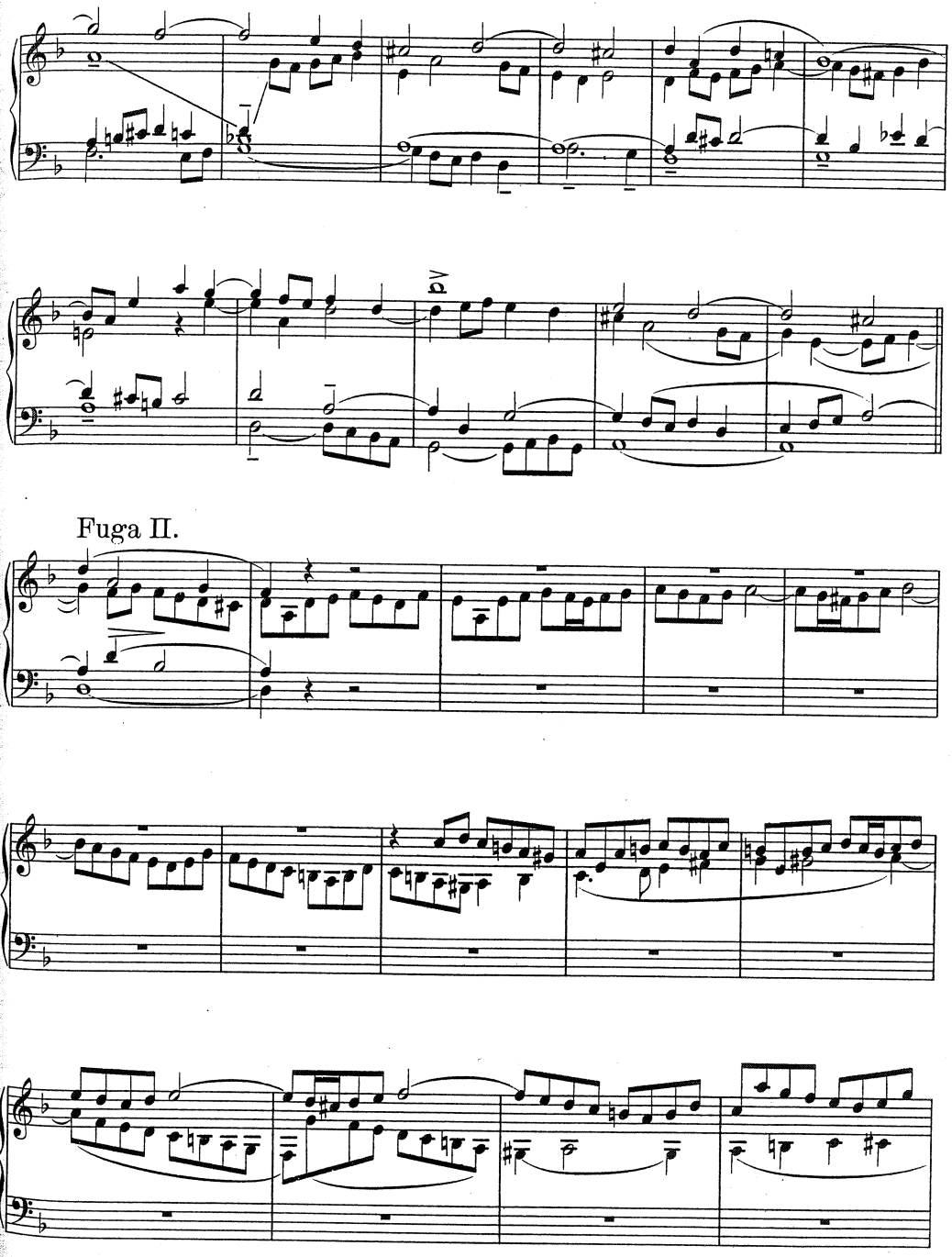
p

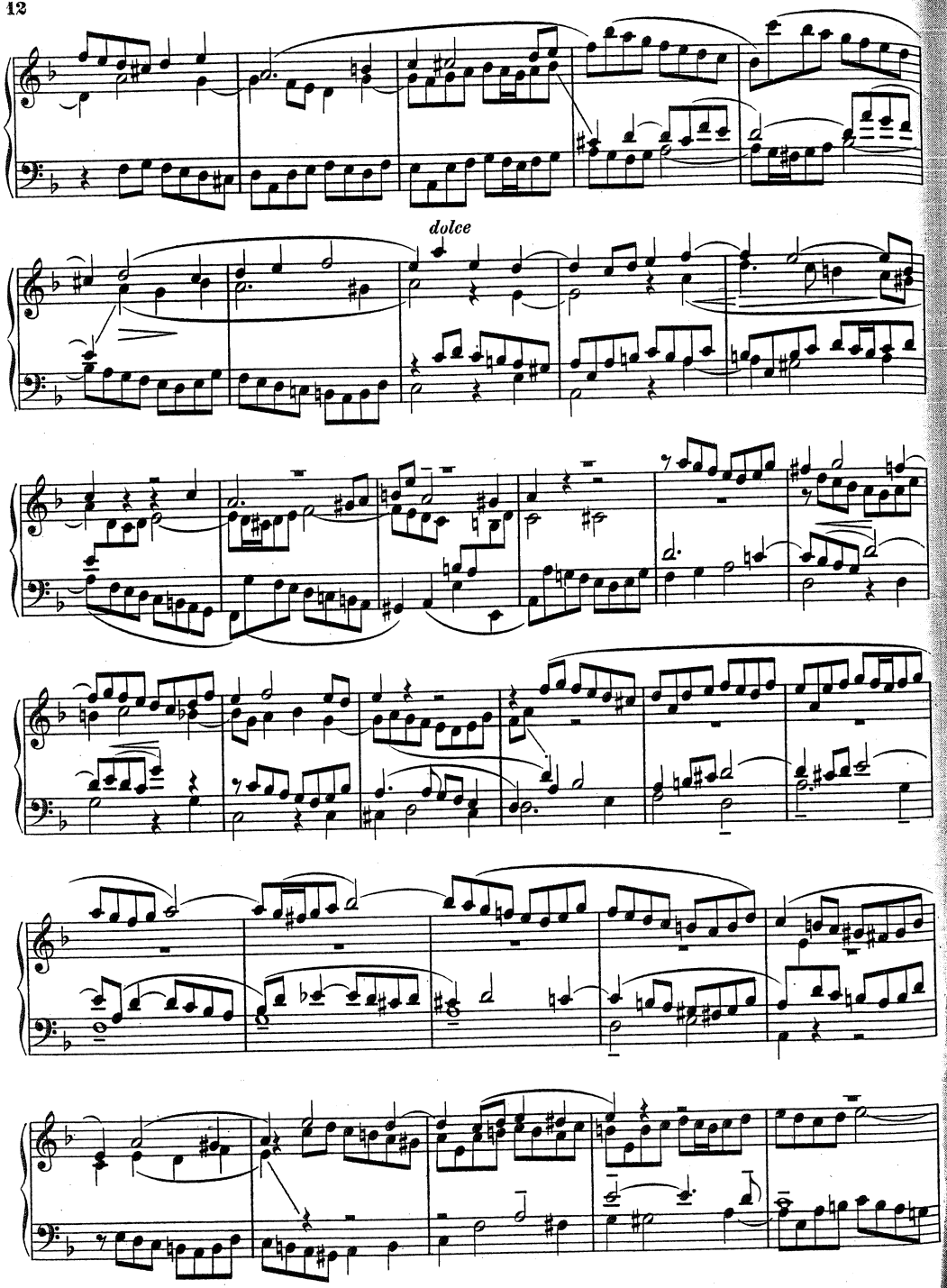
dolce

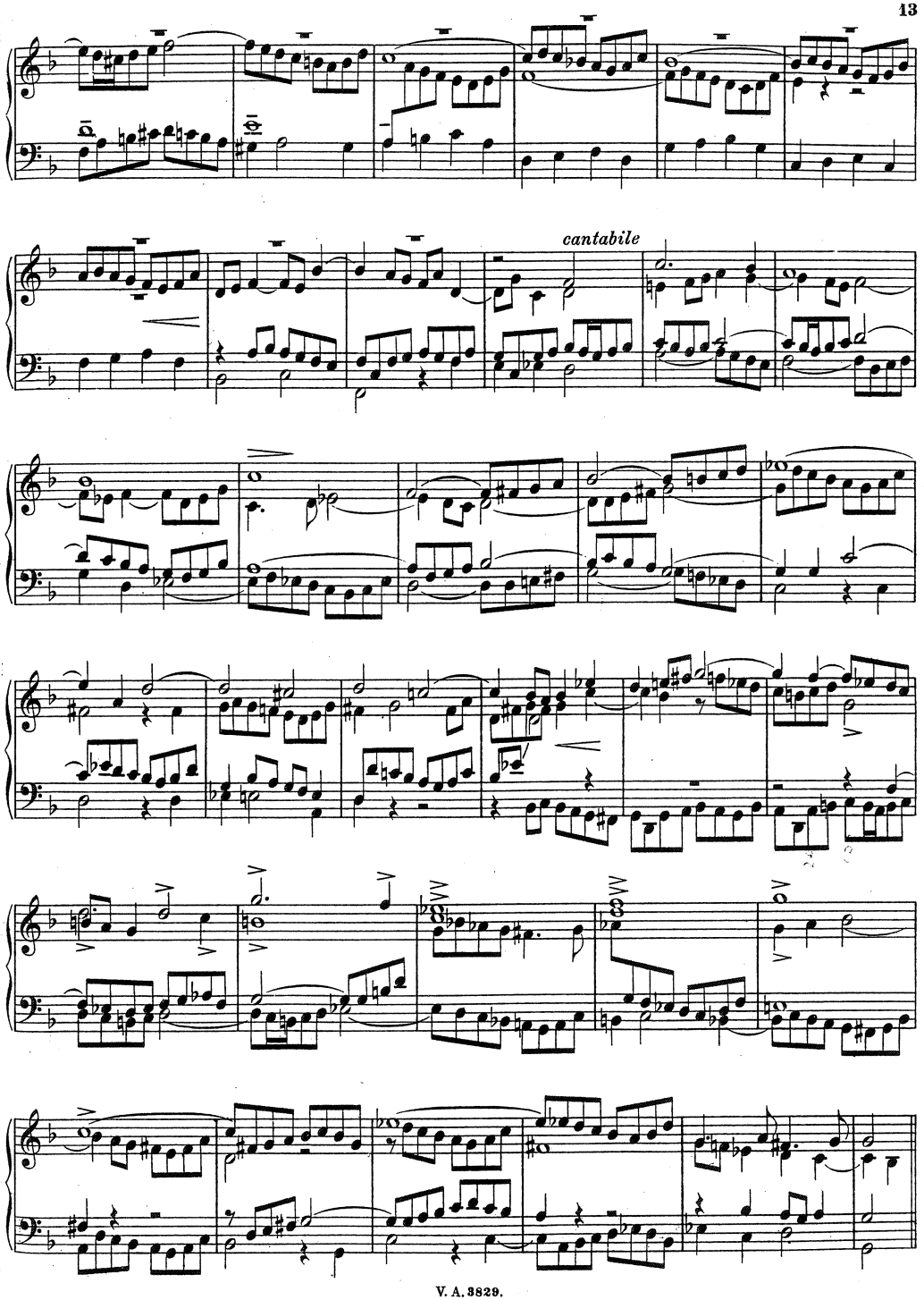
espr.



§ → § kann als Sprung benutzt werden.




dolce


cantabile

Fuga III.

pensoso

(B A C H)

molto espr.

sotto voce

poco allarg.

allarg. e più espr.

dim.

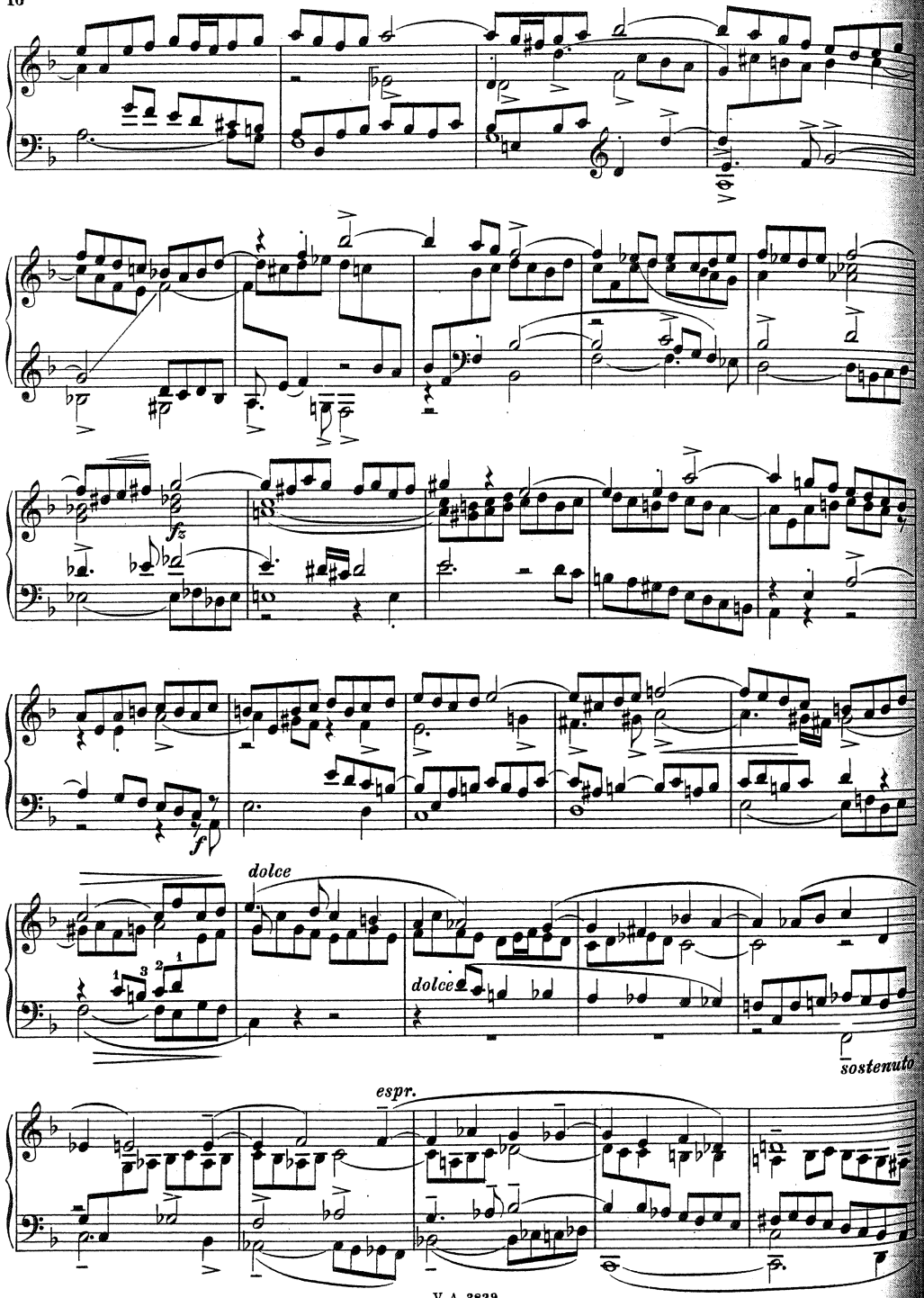
riprendendo il movimento

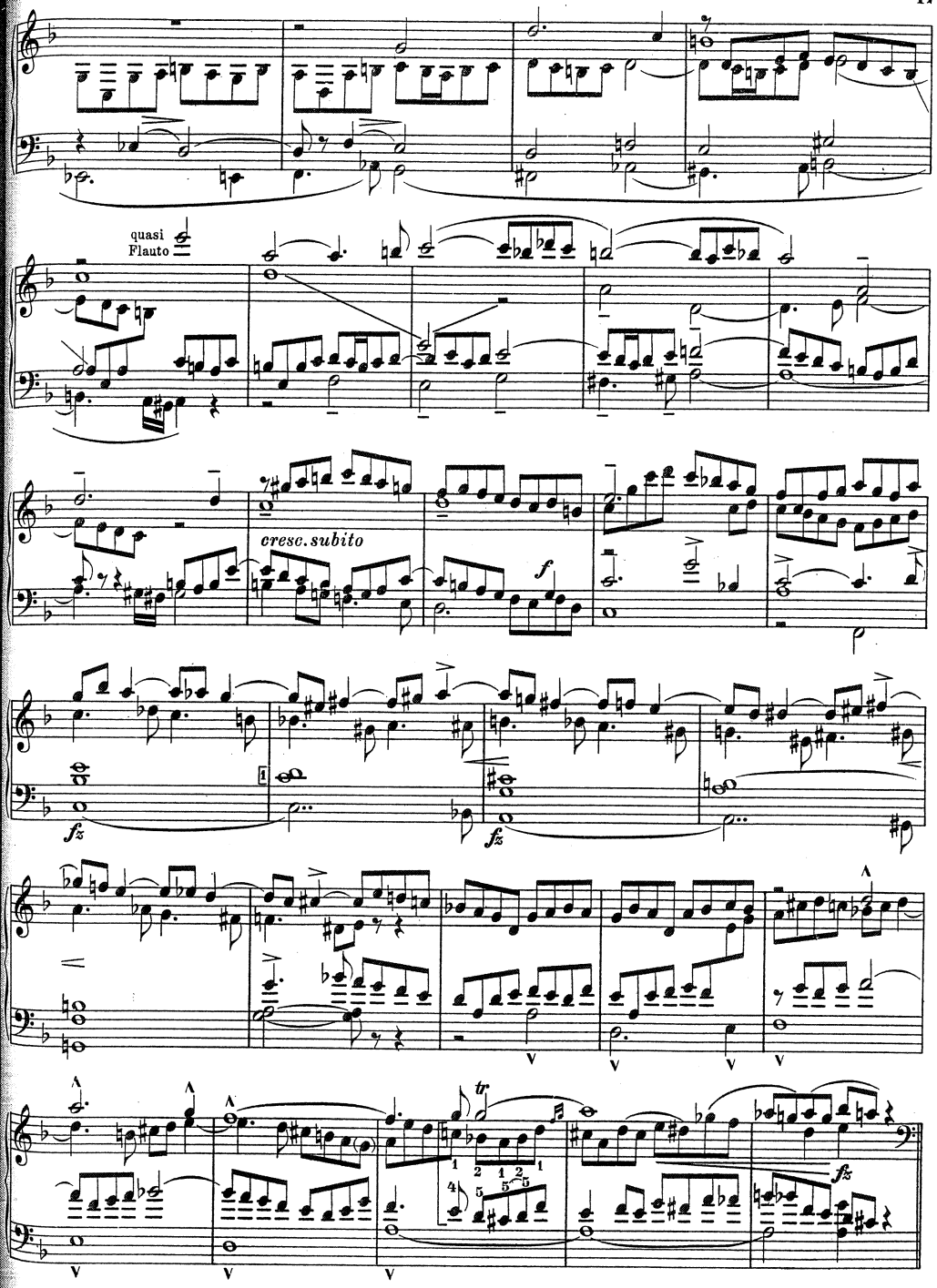
hier endet Bachs Fragment.

dolce

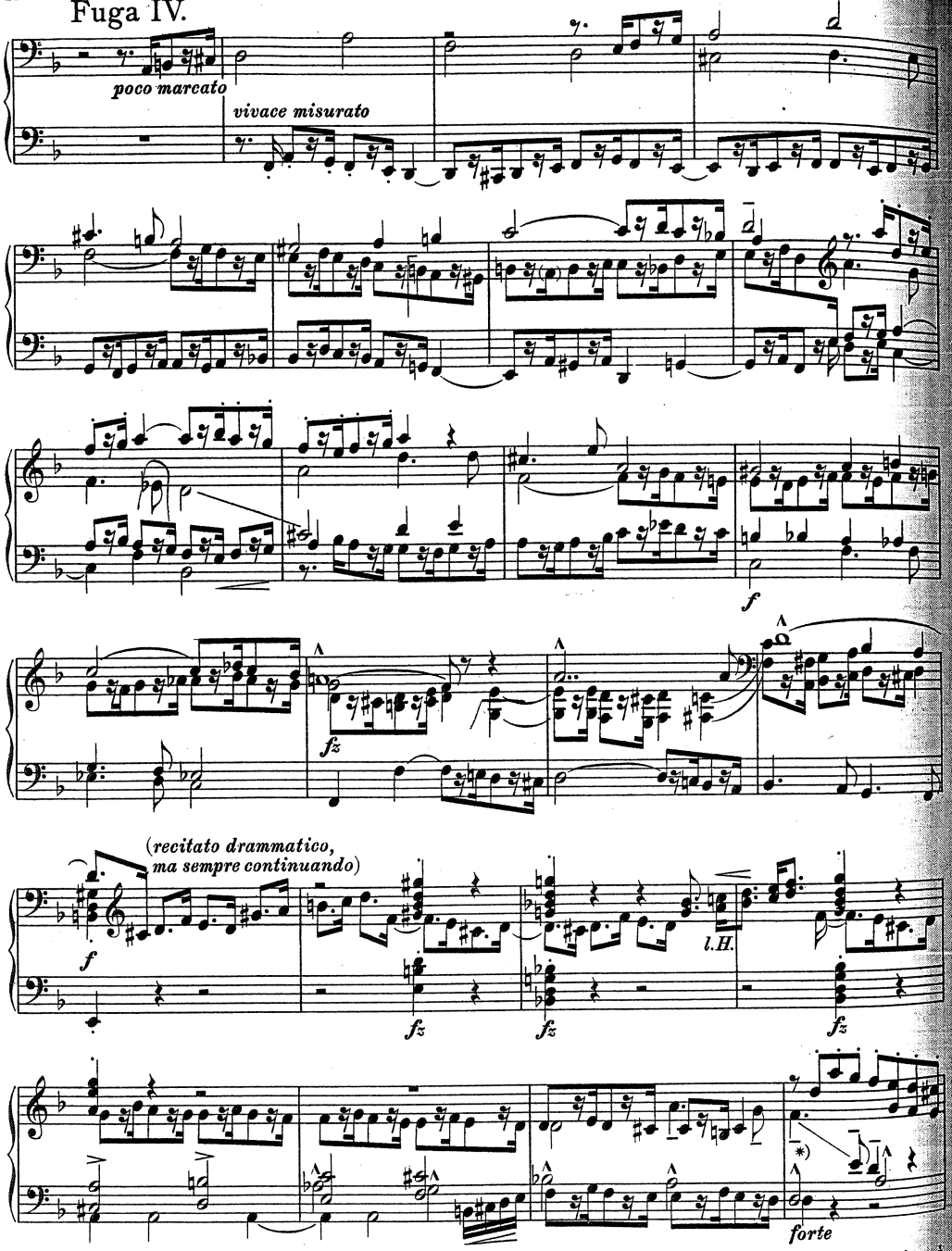
cresc.

f


fz
f
dolce
dolce
sostenuto
espr.


quasi
Flauto
cresc. subito
f
fz
fz
tr
fz

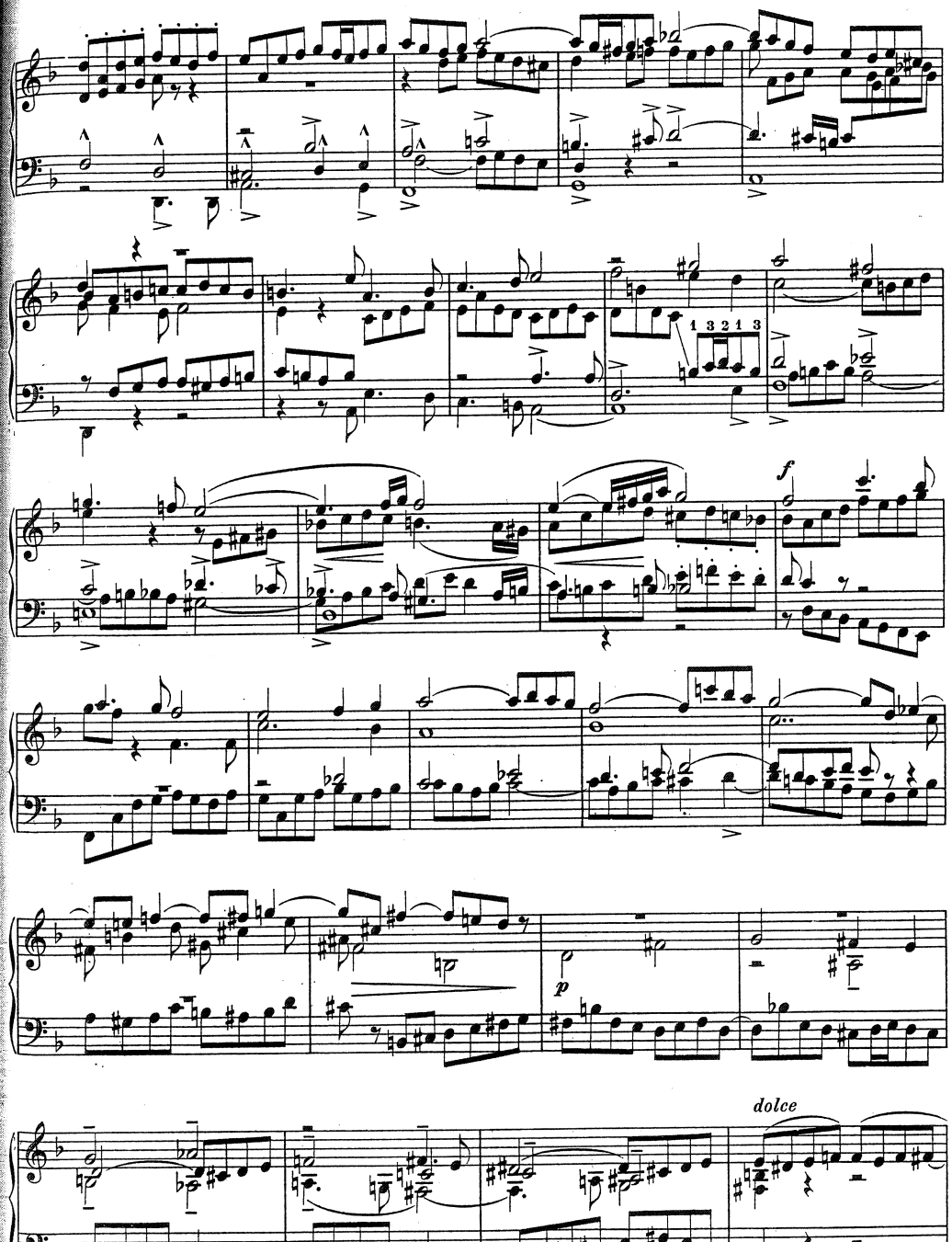
Fuga IV.

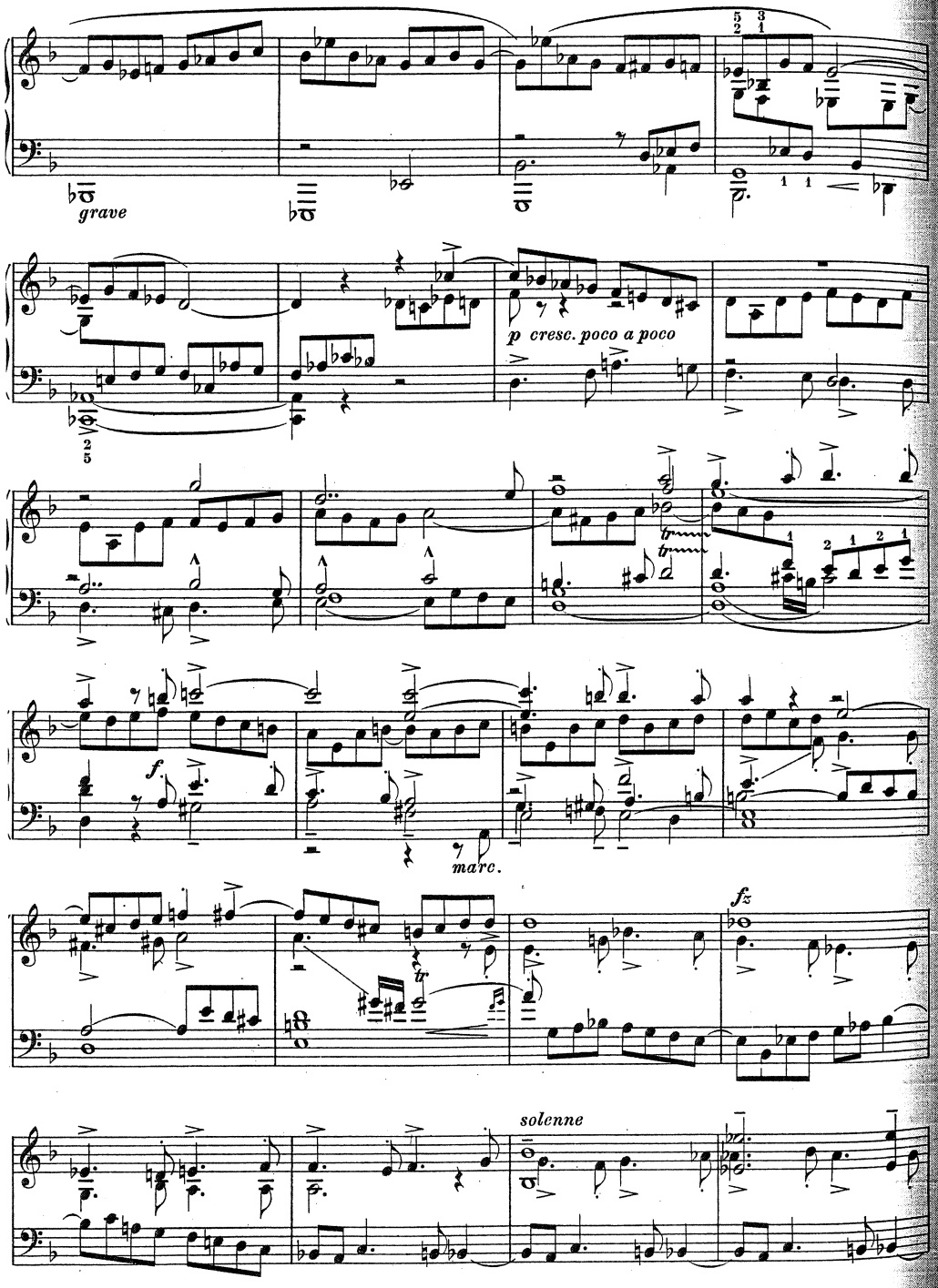
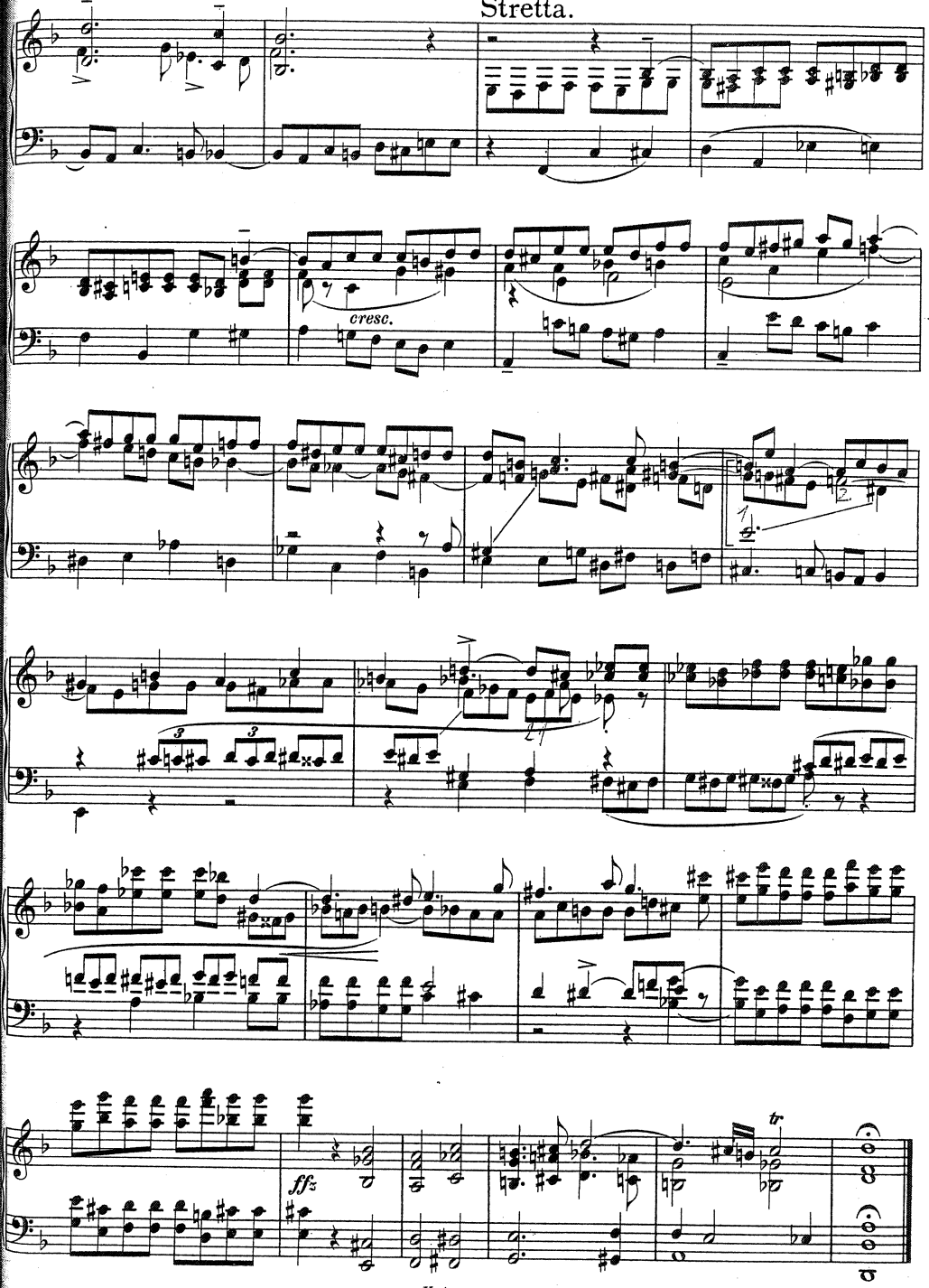


*)Diese Zusammenstellung des Haupt-Themas aus der „Kunst der Fuge" mit den drei vorigen Subjekten verdanke ich den Studien des Herrn Bernhard Ziehn in Chicago. *F. B.*

*)I am indebted for the present combination of the chief theme from the "Art of the Fugue" with the three preceding subjects to the studies of Mr. Bernhard Ziehn of Chicago. *F. B.*

*)C'est aux études de M. Bernhard Ziehn à Chicago, que je dois cette juxta-position du sujet principal de l'«Art de la Fugue» et des trois sujets précédents. *F. B.*





Stretta.